

NatWest Welcome  
Przewodnik użytkownika

Bankowość Telefonii  
Komórkowej NatWest  
i Usługa  
Międzynarodowych  
Przelewów Pieniędzy





# Witamy w bankowości telefonii komórkowej NatWest

Dziękujemy za rejestrację do bankowości telefonii komórkowej NatWest. Przygotowaliśmy niniejszy przewodnik użytkownika, aby wytłumaczyć główne zasady korzystania z tego serwisu, włączając w to usługę Zagranicznego Przelewu Pieniędzy, aczkolwiek jeśli mają Państwo jakiegokolwiek pytania, na które nie znaleźli tu odpowiedzi, prosimy skontaktować się z biurem obsługi Monilink pod numerem 0808 1 68 2959 (uwaga: ta usługa jest dostępna tylko w języku angielskim). Linnie są czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 8-21 oraz w soboty i niedziele od 8-20, rozmowy mogą być nagrywane.

## Kod aktywacyjny (CAN)

Można dokonywać Zagranicznych Przelewów Pieniędzy do 200 funtów, bez wprowadzania jednorazowego kodu aktywacyjnego (CAN). Aby dokonać przelewów ponad 200 funtów, należy wprowadzić ten kod, jak zostało to wyjaśnione poniżej.

Po kilku dniach od zarejestrowania się w bankowości telefonii komórkowej otrzymają Państwo pocztą kod aktywacyjny (CAN).

Kiedy otrzymają Państwo kod CAN, należy wybrać Activate (Aktywuj) z głównego menu International Money Transfers (Zagraniczne Przelewy Pieniędzy), jak pokazano na poniższym obrazku, a następnie wprowadzić kod CAN – to w przyszłości pozwoli na dokonywanie płatności ponad 200 funtów dziennie.



Uwaga: Jeśli nowy kod CAN nie został wysłany w ciągu ostatnich 7 dni, można zamówić nowe kody CAN (poprzez wybranie Activate(Aktywuj) z menu Zagranicznych Przelewów Pieniędzy).

Kody CAN są ważne przez 30 dni od daty ich wysłania.

## Sprawdzanie stanu konta

Instrukcja krok po kroku jak sprawdzić stan swojego konta.

1. Uruchomienie programu i wprowadzenie kodu dostępu

Prosimy uruchomić serwis, wybierając go z aplikacji w telefonie komórkowym lub menu gier.

Na pierwszym ekranie należy wybrać „Start” a następnie zostaną Państwo poproszeni o wprowadzenie kodu dostępu.

### **Informacje dodatkowe**

Kiedy będą korzystać Państwo z tej usługi po raz pierwszy, uruchomi się jednorazowa procedura, aby ustanowić bezpieczne połączenie. Proces ten zajmie 60 sekund i w jej wyniku otrzymają Państwo unikatowy kod, który zapewni, że wszystkie przyszłe połączenia będą całkowicie bezpieczne.

Po wykonaniu jednorazowej procedury bezpieczeństwa Państwa telefon komórkowy połączy się z serwisem (może to zająć kilka sekund).

Jeśli nie uda się całkowicie przeprowadzić procedury bezpieczeństwa za pomocą Państwa telefonu komórkowego, należy usunąć aplikację tej usługi z telefonu komórkowego i pobrać ją ponownie.

2. Wybór konta

Konta, jakie zarejestrowali Państwo w usłudze, są wymienione w menu głównym. Proszę wybrać konto, które chcą Państwo przeglądać.

### **Informacje dodatkowe**

Karta telefonu komórkowego używanego w bankowości telefonii komórkowej musi być aktywowana zanim będą Państwo mogli sprawdzać

stan konta. Otrzymają Państwo SMS potwierdzający gdy karta będzie aktywowana.

3. Należy wybrać 'Sprawdzenie Stanu Konta' ('Balance Enquiry') z menu karty.

4. Teraz pobierzemy **stan Państwa konta**, co może zająć 10-15 sekund.

Zostanie wyświetlony **stan konta (balance)** oraz **dostępne środki finansowe(available balance)**.

Dostępne środki finansowe to po prostu pozostała kwota, jaką można wypłacić z bankomatu tego dnia. W Państwa telefonie zostały one nazwane Available at ATM' ('Dostępne w bankomacie').

Ostatni zapis stanu konta z tej usługi jest zachowywany do przyszłego wglądu. Aby przejrzeć go należy wybrać „History” z menu głównego.

**Stan konta** obejmuje wszystkie transakcje, które są w trakcie przetwarzania i dlatego może ulec zmianie. Nie muszą to być środki dostępne do wypłacenia. Stan środków finansowych **dostępnych do wypłaty w bankomacie** przedstawia środki, które NatWest pozwoli wypłacić klientowi w bankomacie (aby dowiedzieć się więcej prosimy przeczytać Warunki Umowy Prowadzenia Konta Osobistego NatWest Welcome oraz Konta do Przelewu Pieniędzy NatWest Welcome).

### **Informacje dodatkowe**

Jeśli połączenie telefoniczne zostanie przerwane zanim otrzymają Państwo informację o stanie konta, należy kliknąć Retry („Ponów”).

Jeśli **stan konta** wydaje się nieprawidłowy, prosimy skontaktować się z Polskim Centrum Telefonicznym NatWest pod numerem 0845 246 7979.

## Kod dostępu oraz Kod Weryfikacji Telefonu

**Kod dostępu** jest potrzebny, aby bezpiecznie korzystać z tej usługi. Musi to być liczba o długości od 5 do 8 cyfr. Należy zachować swój kod dostępu w tajemnicy.

**Kod Weryfikacji Telefonu (Handset Verification Code)** jest potrzebny podczas procesu weryfikacji przez Internet, aby potwierdzić, że to Państwo są w posiadaniu telefonu komórkowego.

## Zagraniczne Przelewy Pieniężne

Korzystanie z Zagranicznych Przelewów Pieniężnych jest procesem dwuetapowym.

Najpierw należy podać dane jednej lub więcej osób, do których będą Państwo wysyłać pieniądze – nazywamy te osoby beneficjentami’.

Po drugie, można zażądać wykonania płatności do wymienionych beneficjentów.

Mają zastosowanie różne limity płatności, przedstawione poniżej:

## Limity płatności

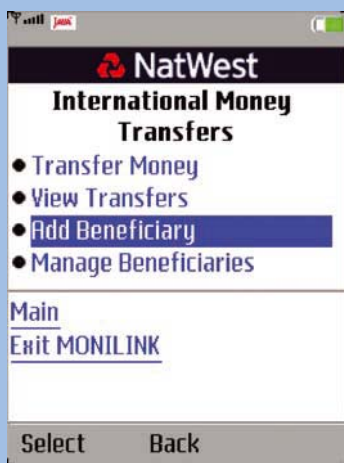
1. Jeśli nie wprowadzili Państwo kodu aktywacyjnego (CAN), korzystając z tej usługi można przesłać łącznie do 200 funtów dziennie (z jednego konta i z jednego numeru telefonu komórkowego) oraz nie więcej niż 1000 funtów każdego miesiąca kalendarzowego. Do przeliczenia tych limitów będą miały zastosowanie Orientacyjne Kursy Wymiany Walut.

2. Jeśli wprowadzili Państwo swój kod CAN i w ciągu 24 godzin od zmiany dokonują płatności na rzecz nowych lub zmienionych beneficjentów, maksymalna kwota, jaka może być przesłana do beneficjenta za pomocą tej usługi to w sumie 200 funtów dziennie (z jednego konta i z jednego numeru telefonu komórkowego)
3. Jeśli wprowadzili Państwo swój kod CAN i zlecili płatności do wszystkich innych beneficjentów, maksymalna kwota, jaka może być przesłana po pierwszych 24 godzinach korzystania z tej usługi to łącznie 2000 funtów dziennie (z jednego konta i z jednego numeru telefonu) i nie więcej niż 5000 funtów każdego miesiąca kalendarzowego. Do przeliczenia tych limitów będą miały zastosowanie Orientacyjne Kursy Wymiany Walut.
4. Miesiąc kalendarzowy rozpoczyna się o godzinie 15:00 ostatniego dnia roboczego miesiąca kalendarzowego (ponieważ płatność nie zostanie zrealizowana do następnego dnia roboczego) do godziny 15:00 ostatniego dnia roboczego miesiąca kalendarzowego.
5. Minimalna płatność wynosi 100 funtów
6. Jeśli spróbują Państwo wysłać płatność, która przekroczy dzienny lub miesięczny limit, aplikacja Bankowości Telefonii Komórkowej nie pozwoli na jej realizację. Zamiast tego otrzymają Państwo komunikat, aby skontaktować się z Polskim Centrum Telefonicznym pod numerem 0845 246 7979.



## Jak wprowadzić dane beneficjenta

- 1) Prosimy wybrać International Money Transfers (Zagraniczne Przelewy Pieniężne) z głównego menu bankowości telefonii komórkowej.
- 2) Następnie wybrać Add Beneficiary (Dodaj Beneficjenta) z menu Zagranicznych Przelewów Pieniędzy.



- 3) Wpisać wymagane informacje do pola pełnomocnictwa według poniższej instrukcji:
  - Nazwisko beneficjenta – powinno to być pełne imię i nazwisko osoby, do której wysyłają Państwo pieniądze
  - Numer IBAN banku beneficjenta – można go znaleźć na wyciągu bankowym beneficjenta albo kontaktując się z jego bankiem
  - Pseudonim – pseudonim powinien być krótkim imieniem, które przypomni Państwu tożsamość beneficjenta

**NatWest**  
**Add Beneficiary - Enter Beneficiary Name**  
 Beneficiary's Full Name:  
 Jacek Kowalski  
 Nickname:  
 jack  
 OK  
 Select Back

**NatWest**  
**Add Beneficiary - Enter Bank Details**  
 Enter jack's bank account details.  
 IBAN: 123  
 PI 12365478963254 178963258 58452  
 OK  
 Back

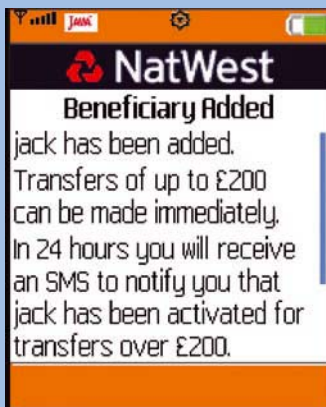
4) Następnie prosimy potwierdzić dane beneficjenta wybierając opcję 'Add beneficiary' („Dodaj beneficjenta”).

**NatWest**  
**Confirm Beneficiary - jack**  
 Full Name:  
 Jacek Kowalski  
 IBAN:  
 PI 12365478963254 178963258 452  
 Add Beneficiary  
 Edit Beneficiary  
 Select Back

5) Następnie otrzymają Państwo potwierdzenie, że beneficjent został dodany.

## Płatności do 200 funtów mogą być zrealizowane natychmiast.

Prosimy jednak zwrócić uwagę, że wystawiają Państwo bankowi NatWest polecenie płatności, które będzie realizowane w ramach naszych normalnych godzin działalności. Zlecenia płatności otrzymane do godziny 15:00 w dniu roboczym będą realizowane tego samego dnia, zlecenia otrzymane po tej godzinie lub poza dniami roboczymi będą realizowane następnego dnia roboczego. Następnie przelew potrwa do 3 dni roboczych, zanim beneficjent otrzyma pieniądze.



6) Jeśli wprowadzili Państwo swój kod CAN w okienku Activate ('Aktywuj'), po 24 godzinach otrzymają Państwo wiadomość SMS powiadamiającą o aktywacji płatności powyżej 200 funtów. Jeśli nie wprowadzili Państwo swojego kodu CAN w okienku aktywacji, nie otrzymają Państwo wiadomości SMS i nie będą mogli dokonywać

płatności powyżej 200 funtów bez wprowadzenia kodu CAN

7) Następnie w ciągu kilku dni otrzymają Państwo list, potwierdzający ustanowienie beneficjenta.

## Zlecenie płatności

Płatności mogą być wykonywane tylko w dniu zlecenia (albo w następnym dniu roboczym, jeśli zlecenie zostało złożone po godzinie 15:00 danego dnia). Następujące obrazki pokazują przykładowe wykonanie płatności o wartości 100 funtów, wyrażonej w polskich złotych do beneficjenta o imieniu Jack.

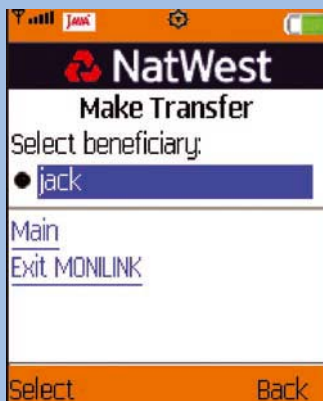
1) Prosimy przejść do głównego menu bankowości telefonii komórkowej i wybrać International Money Transfers (Zagraniczne Przelewy Pieniędzy).



2) Następnie prosimy wybrać Transfer Money (Prześlij środki) z menu Zagranicznych Przelewów Pieniądzy.



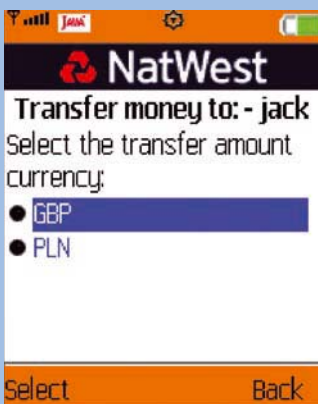
Jeśli chcę Państwo wykonać przelew do beneficjenta, którego dane zostały wcześniej zapisane, należy wybrać 'Transfer money'. Jeśli chcę Państwo wysłać pieniądze do nowego beneficjenta, należy wybrać 'Add beneficiary' („Dodaj beneficjenta”) i przeczytać instrukcje z poprzedniej części.

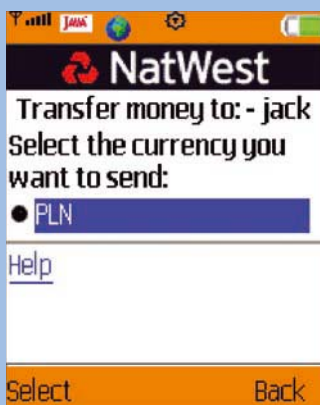


3) Wprowadzić kwotę przelewu. Wyświetlony jest bieżący stan konta. Przed zleceniem płatności należy upewnić się, że mają Państwo na koncie wystarczające środki finansowe

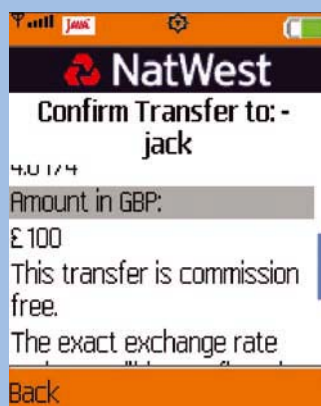


4) Prosimy wybrać 'change currency' ('zmień walutę') aby zmienić walutę z domyślnego funta szterlinga (GBP). Przelewy mogą być zlecone w funtach lub złotych.

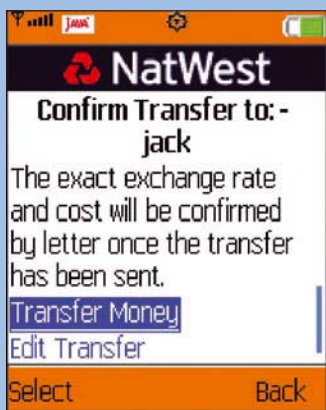




5) Zostaną Państwo poproszeni o potwierdzenie płatności, jaka ma być wykonana. Jeśli płatność jest zlecona w polskich złotych, zostanie wyświetlony orientacyjny kurs wymiany oraz orientacyjna kwota w funtach szterlingach. Jest to indykacja ile pieniędzy zostanie w przybliżeniu pobranych z Państwa konta. Dokładny kurs wymiany, jaki będzie miał zastosowanie, zostanie przesłany wraz z listownym powiadomieniem, kiedy płatność zostanie dokonana.







6) Następnie należy potwierdzić przelew.



7) NatWest potwierdzi dokładną kwotę pobraną z konta oraz kurs wymiany, jeśli płatność była w złotych, w piśmie przesłanym do Państwa pocztą. Jeśli otrzymają Państwo takie powiadomienie, a nie zlecli tej płatności lub podejrzewają próbę wyłudzenia pieniędzy za pomocą usługi bankowości telefonii komórkowej NatWest, prosimy o niezwłoczne skontaktowanie się z nami pod numerem 0845 246 7979 lub +44 161 549 8743 jeśli z zagranicy.

Dodatkowe informacje oraz Odpowiedzi na pytania (FAQ) znajdują się na stronie [natwest.com/welcome](http://natwest.com/welcome)





another way

Zarejestrowana siedziba: 135 Bishopsgate, Londyn  
Numer rejestracyjny: 929027, Anglia  
NWB45381 Listopad 2008